

## Selected bibliography of material on the Wargamay / Warrgamay language and people held in the AIATSIS Library

Books.....	1
Serials.....	8
Pamphlets.....	10
Reference Material .....	13
Rare book .....	14
Rare serials.....	14
Rare pamphlet .....	16
Manuscripts .....	16
Pamphlet manuscripts .....	28
Not held in the AIATSIS Library.....	34

### Books

Local call number: B C976.14/A1

Personal Author: Johnstone, R.

Title: Halifax Bay

Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Vocabulary of approximately 100 words; differs in spelling from vocabulary of J. Cassady in same volume (Wargamy, Nawagi tribes - Greenway)

Source: Curr , E.M. -- The Australian Race , v.2, 1886; 430-431

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: B C976.14/A1

Personal Author: Stephen, William S.

Title: Herbert River

Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Vocabulary of approximately 50 words; Mixture of Warungu, Wargamay & Nyawigi (information from R.M. Dixon)

Source: Curr , E.M. -- The Australian race , v.2, 1886; 422-423

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)

Local call number: B D218.40/C1

Principal Author: Poignant, Roslyn

Title: Captive Aboriginal lives : Billy, Jenny, Little Toby and their companions / Roslyn Poignant

Annotation: Examines the construction of Aboriginality in the public spectacles and circuses in the late nineteenth century; history of nine Aborigines (including Tambo) in Cunninghams 1883 performing troupe; photography and the interpretation of images; contact history in north Queensland

Source: Captive lives; Australian captivity narratives / Kate Darian-Smith, Roslyn Poignant, Kay Schaffer; edited by Kate Darian-Smith - London, U.K.; Sir Robert Menzies Centre for Australian Studies, Institute of Commonwealth Studies , 1993; p. [35]-57

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: B D257.72/C1  
Personal Author: Davies, Susan M, 1959-  
Added Author: Liddle, David.  
Added Author: Stack, Rosemary.  
Title: Collected : 150 years of Aboriginal art and artifacts at the Macleay Museum / Susan M. Davies ; with a chapter by Rosemary Stack ; [photographer, David Liddle].  
Publication info: Sydney : Macleay Museum, c2002.  
Physical descrip: 108 p. : ill. (some col.), map, ports. ; 30 cm.  
ISBN: 0958130000 (pbk.)  
Annotation: Essay on and photos of the Northern Territory collections - fighting stick, clubs, spear throwers, drone-pipe, model canoe, baskets, bag, belts, arm bands, neck ornaments, boomerangs hatchets, ceremonial spears; the bark painting collection; the Western Australian collections - shield, spear-throwers, boomerangs, saw-knives coolamon, feather bundle and fire sticks, spindle, glass stone and shell implements, pearl-shell ornaments; the Queensland collections - spear throwers, club, neck ornament, shields, baskets, boomerangs, kangaroo carving; and the New South Wales collections - shields, clubs, boomerangs; includes notes on collectors; attributes artefacts to owners where known  
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirgin people (N21) (NT SD52-04)  
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)  
Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)  
Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)  
Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: B D621.81/H1 VOL 2  
Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-  
Added Author: Blake, Barry J.  
Title: Handbook of Australian languages, vol. 2 : Wargamay, the Mpakwithi dialect of Anguthimri, Watjarri, Margany and Gunya, Tasmania  
Publication info: Canberra: Australian National University Press 1981  
Physical descrip: xxiii, 427 p.  
Annotation: Papers by Dixon, Crowley, Douglas, Breen, Crowley & Dixon annotated separately  
Language/Group: Anguthimri language (Y20) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Anguthimri people (Y20) (Qld SD54-03)  
Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)  
Language/Group: Margany / Mardigan people (D42) (Qld SG55-13)  
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)  
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: B D621.81/H1 VOL 2  
Principal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-  
Title: Wargamay  
Annotation: Detailed grammatical description; includes background information on the language and its speakers; contact history; previous studies; phonology; morphology; syntax; historical development; texts and translations; vocabulary; appendix; extract from C. Lumholtz; Among cannibals. London, Murray, 1889; 308-309, on the language, with commentary  
Source: Handbook of Australian languages / Dixon, R.M.W.; Blake, B.J., Canberra; Australian National University Press, 1981, Vol. 2, p. 1-144, map  
Language/Group: Bandjin language (Y130) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: B D621.81/S2  
Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-  
Title: Searching for Aboriginal languages : memoirs of a field worker / R.M.W. Dixon  
Edition: Digitally printed version  
Publication info: Cambridge ; Melbourne : Cambridge University Press, 2011  
Physical descrip: [xi], 330, [3] p. : maps, ports ; 22 cm.  
Series: (Cambridge library collection)  
ISBN: 978110802504 (pbk)  
Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Local call number: B G528.89/W1  
Title: Wabu Jananyu : cultural plant use by the Girringun Aboriginal Tribal Groups of North Queensland / by the Girramay, Jirrbal, Gulnay, Djiru, Nywaigi, Warrgamay, Warungnu, Gugu\_Badhun and Bandjin people; represented by Girringun Aboriginal Corporation  
Publication info: [Salisbury, Qld] : 3E Innovative for the Girringun Aboriginal Corporation, 2013  
Physical descrip: 75 p. : ill. (chiefly col.), map, portraits ; 21cm.  
ISBN: 9780987535412  
Annotation: Annotation pending  
Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)

Local call number: B M135.513/S1  
Added Author: McDonald, Geoff, 1930-  
Added Author: Lane, Marcus B. (Marcus Benjamin), 1966-  
Title: Securing the wet tropics? / editors Geoff McDonald, Marcus Lane.  
Publication info: Leichhardt, N.S.W. : Federation Press, 2000.  
Physical descrip: xx, 252 p., 2 p. of plates : ill. (some col.), maps,ports. ; 24 cm.  
ISBN: 1862873496  
Annotation: Annotation pending  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji people (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)

Local call number: B M938.41/H1  
Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005  
Title: A handlist of field collections of recorded music in Australia and Torres Strait  
Publication info: Canb.:Australian Institute of Aboriginal Studies 1966

Physical descrip: xvii, 227p.

Annotation: Covers all types of recordings (cylinders, wire, magnetic tape and disc); Lists date of collection, collector, locality, tribal area, restricted use, quality rating duration, subject, instruments, languages

Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti language (E6) (NSW SH56-14)  
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti people (E6) (NSW SH56-14)  
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)  
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)  
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)  
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin language (N21) (NT SD52-04)  
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)  
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)  
Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)  
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)  
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)  
Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)  
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)  
Language/Group: Emmi / Ami Ami language (N15) (NT SD52-07)  
Language/Group: Emmi / Ami Ami people (N15) (NT SD52-07)  
Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi language (Y7) (Qld SC54-12)  
Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi people (Y7) (Qld SC54-12)  
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)  
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)  
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)  
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)  
Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Batjamal / Wogait language (N6) (NT SD52-07)  
Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)  
Language/Group: Binbinga language (N138) (NT SE53-03)  
Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)  
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)  
Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)  
Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)  
Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala people (E30) (Qld SG56-06)  
Language/Group: Darumbal language (E46) (Qld SF56-13)  
Language/Group: Darumbal people (E46) (Qld SF56-13)  
Language/Group: Djambarrpuyngu language (N115) (NT SD53-03)  
Language/Group: Djambarrpuyngu people (N115) (NT SD53-)  
Language/Group: Djapu language (N145) (NT SD53-07)  
Language/Group: Djapu people (N145) (NT SD53-07)  
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)  
Language/Group: Djinba/ Dyinba language (N97) (NT SD53-02)  
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)  
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Dungidjau language (E20) (Qld SG56-14)  
Language/Group: Dungidjau people (E20) (Qld SG56-14)  
Language/Group: Durilji language (N122) (NT SD53-03)  
Language/Group: Durilji people (N122) (NT SD53-03)  
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang language (E2) (NSW SI56-02)  
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang people (E2) (NSW SI56-02)  
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu language (N50) (NT SD53-01)

Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Galpu language (N139) (NT SD53-04)  
 Language/Group: Galpu people (N139) (NT SD53-04)  
 Language/Group: Garmalanggad / Garmalanga language (N100) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Garmalanggad / Garmalanga people (N100) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandjilanguage (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Gumatj language (N141) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Gumatj people (N141) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Gunavidji people (N74) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)  
 Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)  
 Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)  
 Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)  
 Language/Group: Kaytetye / Kaytej language (C13) (NT SF53-06)  
 Language/Group: Kaytetye / Kaytej people (C13) (NT SF53-06)  
 Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)  
 Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)  
 Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)  
 Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)  
 Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Liyagalawumirr / Layagalawumirr language (N108) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Liyagalawumirr / Layagalawumirr people (N108) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)  
 Language/Group: Luritja / Loritja people (C7.1) (NT SG52-04)  
 Language/Group: Malak Malak language (N22) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Maranunggu language (N13) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Maranunggu people (N13) (NT SD52-08)  
 Language/Group: Marrakulu language (N142) (NT SD53-04)  
 Language/Group: Marrakulu people (N142) (NT SD53-04)

Language/Group: Marrithiyel language (N7) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)  
 Language/Group: Maung / Mawng language (N64) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Maung / Mawng people (N64) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom language (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)  
 Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)  
 Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)  
 Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)  
 Language/Group: Ngadawanga language (A30) (WA SG50-08)  
 Language/Group: Ngadawanga people (A30) (WA SG50-08)  
 Language/Group: Ngalakan language (N77) (NT SE53-02)  
 Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)  
 Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)  
 Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)  
 Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal language (D3) (NSW SI55-16)  
 Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal people (D3) (NSW SI55-16)  
 Language/Group: Ntrangith language (Y27) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Ntrangith people (Y27) (Qld SD54-03)  
 Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)  
 Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)  
 Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)  
 Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)  
 Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)  
 Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)  
 Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)  
 Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)  
 Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)  
 Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Rirratjingu language (N140) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Rirratjingu people (N140) (NT SD53-03)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Wadyiginy language (N31) (NT SD52-03)

Language/Group: Wadyiginy people (N31) (NT SD52-03)  
 Language/Group: Wagiman / Wageman language (N27) (NT SD52-12)  
 Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)  
 Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)  
 Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)  
 Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)  
 Language/Group: Wandjiwalgu language (D21) (NSW SH54-12)  
 Language/Group: Wandjiwalgu people (D21) (NSW SH54-12)  
 Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)  
 Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Warriyanga / Warriyanga language (W22) (WA SG50-02)  
 Language/Group: Warriyanga / Warriyanga people (W22) (WA SG50-02)  
 Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)  
 Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)  
 Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)  
 Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba people (D1) (Vic, NSW SI54-16)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)  
 Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)  
 Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)  
 Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)  
 Language/Group: Wurungung language (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Wurungung people (Y66) (Qld Sd54-12)  
 Language/Group: Wulagi / Wurlaki language (N95) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Wulagi / Wurlaki people (N95) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Yanga language (Y131) (Qld SE54-16)  
 Language/Group: Yanga people (Y131) (Qld SE54-16)  
 Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)  
 Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)  
 Language/Group: Yorta Yorta / Yota Yota language (D2) (NSW SI55-13)  
 Language/Group: Yorta Yorta / Yota Yota people (D2) (NSW SI55-13)  
 Language/Group: Yugul language (N85) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Yugul people (N85) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
 Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)  
 Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)  
 Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: B P485.44/T1

Principal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Tribes, languages and other boundaries in northeast Queensland

Annotation: Detailed analysis of an area of north eastern Queensland inhabited by a number of tribes; relation of concept of tribe to language spoken; dialects; analysis of phonology, morphology; changes in language; diffusion of language; territory; patterns of subsistence; political units; social organization and physical features of population; groups include; Gunganjdi, Yidinjdi, Giramaygan, Djirbaldji, Wargamay, Ngadjandji, Djabugay, Djirubagala, Malanbara, Mamu

Source: Peterson, N. - - Tribes and boundaries in Australia -- Canberra; Australian Institute of Aboriginal Studies , 1976; 207-238 -- bibl.; maps; tbls. -- Social anthropology series no.10

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)

Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)

## Serials

Local call number: S 37.1/22

Principal Author: Congoo, Algon

Added Author: McDonald, Helen

Title: Languages are the voices of our land / Algon Congoo and Helen McDonald

Annotation: Townsville language project which includes Wulgurukaba, Nyawigi, Gugu-Badhun, Warrgamy, Kutjala, Mulgu / Buluguyban, and Birrigubba language groups identifies language speakers and provides language resources for schools.

Source: Education Australia, 1995; no. 31, p. 21-22 -- col. ports.

Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)

Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)



Local call number: S 40.1/3

Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Grammatical reanalysis : an example of linguistic change from Warrgamay (North Queensland) Annotation: Historical-comparative study of elimination of monosyllabic verbal roots, semanticisation of suffixial alternations, and reanalysis of verbal system; projected developments

Source: Australian journal of linguistics -- 1981; 1(1); 91-112 -- bibl.

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: S 40/6

Principal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Language contact in the Cairns rainforest region / R. M. W. Dixon

Source: Anthropological Linguistics Vol. 50 no. 3-4 (Fall and Winter 2008), p. 223-248

Annotation: 'The Cairns rainforest region in northeast Queensland, Australia, constitutes a distinct geographical zone and also a small linguistic area. This article focuses on contact between the dialects of two languages--Yidin, which came into the area from the north, and Dyirbal, which entered from the south. It also pays attention to Ja:bugay, Yidin's northerly relative, and Warrgamay, Dyirbal's southerly neighbour. There is discussion of how the languages have influenced each other in terms of demonstratives and related items, tense system, pronoun system, initial rhotic, and contrastive vowel length. In each instance, the likely direction of diffusion is examined.' [Authors abstract]

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: S 40/19

Personal Author: Schweiger, Fritz

Title: Comparative : a neglected category in Australian linguistics

Annotation: Examines writings on Dyirbal, Wargamay, Yidiny, Alawa, Bundjalung, Aranda, Ngarinyin, Diyari, Ngiyumpaa, Kaytetye and Kunjen for comparative constructions

Source: Working papers in language & linguistics, no. 18 (Dec. 1984) p. 28-38

Bibliography p. 37-38.

Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)

Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)

Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)

Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)

Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)

Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Kaytetye / Kaytej language (C13) (NT SF53-06)

Language/Group: Kaytetye / Kaytej people (C13) (NT SF53-06)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)

Language/Group: Ngiyambaa / Ngemba language (D22) (NSW SH55-10)

Language/Group: Ngiyampaa / Ngemba people (D22) (NSW SH55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)

Local call number: S 57/23

Personal Author: McConvell, Patrick

Added Author: Alpher, Barry Jacob, 1940-

Title: On the Omaha trail in Australia: tracking skewing from east to west / Patrick McConvell and Barry Alpher

Physical descrip: p. [159]-175

Annotation: Examines transformations in kinship terminology in Pama-Nyungan languages of north-east Australia; distribution of Omaha skewing in Cape York, gulf and eastern Arnhem Land; proto-meanings of kinship terms; origins of proto-system; argues for group interaction over influence as a primary mechanism in kinship system change; territorial expansion and movement

Source: Anthropological Forum Vol.12, no.2 (Nov. 2002), p.[159]-175

Language/Group: Yolngu languages (NT SD53)

Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)

Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)

Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Guwa language (G9.1) (Qld SF54-11)

Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Dyirbalic language group

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Ngumbin languages

Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Guugu Yimidhirr/ Gugu Yimithirr/ Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Local call number: S 57/63

Personal Author: Fawcett, J. W.

Title: An Aborigine wedding

Annotation: Form of marriage by abduction in Herbert River tribe

Source: Science of Man -- 1898; v.1, no.12; 256

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

## **Pamphlets**

Local call number: p BIR

Personal Author: Birdsell, Joseph B. (Joseph Benjamin), 1908-1994

Title: Some environmental and cultural factors influencing the structuring of Australian Aboriginal populations

Annotation: Fieldwork 1938-1939; investigation in order to quantify the relationship between rainfall and the size of the tribal area as a step in devising a method of evaluating the size of tribal population; planimeter for determining tribal areas; tribal fragmentation - Murrumbidgee, Daly River area and in Boulia district; consolidation amongst tribes in central interior N.S.W., such as Kamilaroi & Wiradjuri; estimated mean rainfall in areas of Lake Eyre (Wonkanguru), Gulf of Carpentaria (Njangga), rainforest (Mamu), north coast N.S.W. (Daingatti); list of animal and plant foods available S.W. Western Australia; Table 1; Effects of ecological & cultural factors upon density ratios - A; Unearned surface water, Murray River; B; Marine resources of Islands; C; Marine resources of Mainland coast tribes (119) - Wirangu through Wardandi, Pindjarup through Ngaluma, Njangamada and Karadjeri, Jauor through Nimanboro, Wogait through Gunavidji, Nungubuju through Karundi, Ankamuti through Koko-imudji, Jungkurara through Warkamai, Bindal through Kabikabi, Jagara through Awabakal, Kameraigal through Brataulung, Kurung through Nauo; fragmentation of tribes due to recent acquisition of circumcision and subincision rites - Jokula through Kurna, Kalibamu through Ramindjeri, Workabunga through Maljangapa, Kukatji through Wiljakali, Workabunga through Ngandanjara, Kukatji through Wadjalan; insular &

coastal populations, exclusion on cultural grounds; variation in population size, comparisons, estimates

Source: American Naturalist -- 1953; v.87; 171-207 -- graphs; maps; tbls.

Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dughutti people (E6) (NSW SH56-14)

Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)

Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)

Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi people (Y7) (Qld SC54-12)

Language/Group: Awabakal people (S66) (NSW SI56-05)

Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)

Language/Group: Bindal people (E61) (Qld SE55-15)

Language/Group: Brataulung people (S39) (Vic SJ55-10)

Language/Group: Galibamu people (G27) (Qld SE54-06)

Language/Group: Garandi people (G32) (Qld SE54-07)

Language/Group: Geawegal people (E1) (NSW SI56-01)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Gunavidji people (N74) (NT SD53-02)

Language/Group: Gurung people (S31) (Vic SJ55-05)

Language/Group: Jagara / Yuggera people (E23) (Qld SG56-14)

Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)

Language/Group: Kurna people (L3) (SA SI54-09)

Language/Group: Ku-ring-gai / Gameraigal people (S62) (NSW SI56-05)

Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)

Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)

Language/Group: Malyangapa / Malyangaba people (L8) (NSW SH54-11)

Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)

Language/Group: Nawo / Nawu people (L2) (SA SI53-07)

Language/Group: Ngandangara people (L30) (Qld SG54-12)

Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)

Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)

Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)

Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)

Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Language/Group: Pinjarup people (W6) (WA SI50-02)

Language/Group: Ramindjeri people (S2) (SA SI54-13)

Language/Group: Wadyalang people (D45) (Qld SG55-05)

Language/Group: Wakabunga people (G15) (Qld SE54-13)

Language/Group: Wangaaybuwan / Wongaibon people (D18) (NSW SI55-02)

Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru people (L27) (SA SG53-12)

Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wilyagali people (D16) (NSW SI54-03)

Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)

Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)

Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)

Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: p DIX

Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Problems in Dyirbal dialectology

Annotation: See manuscript version (PMS 3095) for annotation

Source: Anderson, John - - Language form and linguistic variation; papers dedicated to Angus McIntosh - Amsterdam; Benjamins, 1982; 43 - 73 - - bibl.; diags.; map; tbls. Offprint

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangu language (Y109) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)

Local call number: p DUR

Personal Author: Durham, M. E. (Mary Edith), 1863-1944

Title: Whence comes the dread of ghosts and evil spirits / by M. E. Durham

Annotation: Expounds theory that ghosts & evil spirits are germs of infectious diseases; Brief mention of Victorian tribes early belief in immortality, death belief of Chepara tribe and death by magic of Herbert River tribes

Source: Folk-Lore ; 933; v.44, no.2 1933 ; p. 151-175

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Yugambah / Yugumbir people (E17) (Qld SG56-15)

Language/Group: Yuwibara / Yuwiburra / Yuibera people (E54) (Qld SF55-08)

Local call number: p GIG

Personal Author: Giglioli, Enrico Hillyer, 1848-1909

Title: Lo strumento primitivo chelleen dell'uomo quaternario in uso attuale nell'Australia

Annotation: Describes stone axes, especially of the Walooka, Arnhem Land, the Bungabara and Ikelburra, Halifax Bay, and the Pegulloburra, Cape River, Qld

Source: Archo Antrop. Etnol. -- 1900; 30(3); 209-17 -illus.;

Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Yilba people (E55) (Qld SF55-02)

Local call number: p HAM

Personal Author: Hamilton, Philip

Title: Vowel phonotactic positions in Australian Aboriginal languages / Philip Hamilton

Physical descrip: p. 139-140

Annotation: Discusses distinct vocalic phonotactic positions within words, referring to Dixon's overview of Australian phonotactics (1980); discussion of word-initial vowel phonotactics uses examples from Mbabaram, Anindilyakwa, Marra, Tiwi, Alawa, Nunggubuyu, Kitja, Mpakwithi, Anguthimri; discussion of word-final vowel phonotactics includes examples from Kuuku Yau, Atampaya Uradhi, Mpakwithi, Anguthimri, Arandic group, Wemba Wemba, Djabugay; discussion of the focus vowel includes examples from Ritharngu, Kuku-Thaypan, Warrgamay

Source: Proceedings of the Twenty-First Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society 1995 ; p. 129-140

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Anindilyakwa/ Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)

Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)

Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)

Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)

Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)

Language/Group: Anguthimri language (Y20) (Qld SD54-03)

Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Uradhi languages

Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
Language/Group: Kuku Thaypan / Gugu Dhayban language (Y84) (Qld SD54-16)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: p REI

Personal Author: Reid, Maxine

Title: Language of a lost tribe / Maxine Reid

Physical descrip: 4 sheets : ill.

Annotation: Historical accounts of Aborigines of Herbert River area; massacre of Biyaygiri of Hinchinbrook; accounts of Wargamay in letters of settler William Craig; placenames of Wargamay and description of Biyay and Girramay

Source: The Herbert River Express. 14 April (1992)

Language/Group: Bandjin language (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Biyalgeyi people (Y67) (Qld SD55-09)

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

### Reference Material

Local call number: REF 499.15 MAY

Personal Author: May, Sydney

Title: Herbert River tribes N.Q. vocabulary

Access: Not for Inter-Library Loan

Source: May, S. -- Aboriginal names and their meanings --Local Govt Qld -- Nov. 1961; 65, 67

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: REF 499.1532 DIX

Added Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Australian Aboriginal words in English : their origin and meaning / R.M.W. Dixon ... [et al.].

Edition: 2nd ed.

Publication info: South Melbourne, Vic. : Oxford University Press 2006.

Physical descrip: xiii, 261 p. : map ; 22 cm.

ISBN: 0195540735 (pbk.)

ISBN: 9780195540734 (pbk.)

Annotation: Provides the origins of words that have been borrowed from the Indigenous languages of Australia; includes language group names; English pronunciation guide to the borrowed words; approximate language group map; introduction to Australian languages; how to pronounce and write Australian languages; the loan words and their etymologies; languages of particular note including Dharuk, Wiradhuri/Wiradjuri, Kamilaroi, Yuwaalaraay, Bandjalang, Dharawal, Dhurga, Baagandji; Nyungar, Western Desert Language; Yindjibarndi, Panyjima, Nhanta, Wuywurung, Wathawarung, Wemba Wemba, Gaurna, Yaralde, Adnyamathanha, Guyani, Diyari, Arabana, Wangganguru, Yagara, Gabi-gabi, Dyirbal, Warrgamay, Aranda, Tasmanian language; Borrowed words as relate to fauna, flora, religion and ceremony, people, implements, features of the environment, body parts, clothing, dwellings, verbs, adjectives, adverbs; the process of borrowing; extending the meaning of words; making new words; adapting the sounds; words only partly adapted; shifted meanings; some common loans; relations between the races; artefacts; art; traditional life and religion; regaining pride and land

Language/Group: Dharug / Daruk / Darug language (S64) (NSW SI56-05)

Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)

Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)

Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)

Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)

Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal language (S59) (NSW SI56-09)

Language/Group: Dhurga language (S53) (NSW SI56-13)  
Language/Group: Paakantyi / Paakantji / Barkindji language (D12) (NSW SI54-03)  
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah languages (W41) (WA SI50)  
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)  
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)  
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurrung people (S36) (Vic SJ55-05)  
Language/Group: Wathawurrung / Wada wurrung / Wathaurong people (S29) (Vic SJ54-12)  
Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)  
Language/Group: Kurna language (L3) (SA SI54-09)  
Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)  
Language/Group: Adnyamathanha language (L10) (SA SH54-09)  
Language/Group: Kuyani / Guyani language (L9) (SA SH53-12)  
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)  
Language/Group: Arabana / Arabunna language (L13) (SA SH53-03)  
Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru language (L27) (SA SG53-12)  
Language/Group: Jagara / Yuggera language (E23) (Qld SG56-14)  
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabal language (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)

#### **Rare book**

Local call number: RB B827.74/W1

Personal Author: Brayshaw, Helen

Title: Well beaten paths : Aborigines of the Herbert Burdekin district, north Queensland : an ethnographic and archaeological study / Helen Brayshaw : foreword by Isabel McBryde

Publication info: [Townsville, Qld.]:Department of History, James Cook University of North Queensland , 1990

Physical descrip: xiv, 336 p.; ill., maps

Access: Not for Inter-Library Loan

Annotation: Social life, customs and material culture of Aborigines at the Herbert River Region and the Burdekin River Region; dwellings; weapons; equipment; diet; patterns of settlement and social, cultural and economic interaction; ceremony and ritual; decoration of artefacts; personal adornment; rock art; rock painting; middens; camps; quarries; holdings of twenty-eight overseas ethnographic collections; holdings of local Queensland ethnographic collections; excavations; ethnology; antiquities; country of the Giraway, Warungu, Wargamay, Bandyin, Manbarra, Njawaygi and Wulguru of the rainforest and immediately surrounding areas of the north east coast; and coastal groups south of Burdekin include Juru, Gia, Ngaro and Juwibarra; inland groups include Gugu-Badhun, Gudjal, bindal, Yilba, Jangga and Biri

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)

Language/Group: Bindal people (E61) (Qld SE55-15)

Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Ngaru people (E59) (Qld SF55-04)

Language/Group: Yuwibara / Yuwiburra / Yuibera people (E54) (Qld SF55-08)

#### **Rare serials**

Local call number: RS 40/5

Principal Author: O'Grady, Geoffrey N.

Title: The origin of monosyllabic roots in eastern Pama-. Nyungan  
Annotation: Hypothesis that Pama-Nyungan monosyllabic roots developed from disyllabic sources in eastern Australia; examples from many communalects particularly Wargamay, Lardil, Kala Lagaw Ya and Ngiyampaa  
Source: Pacific Linguistics - 1987; Series C-100, p. 517-529 (Laycock, Donald C. and Winter, Werner, eds. - A world of language; papers presented to Professor S.A. Wurm on his 65th birthday)  
Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)  
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)  
Language/Group: Ngiyambaa / Ngemba language (D22) (NSW SH55-10)  
Language/Group: Pama-Nyungan language family  
Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: RS 40/5

Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Languages of the Cairns rain forest region

Annotation: General discussion of lexical diffusion in Australian languages; language grouping in the Cairns rain forest region - Wagamin (Agwamin) Dyangun - Muluridji; Yidin - Gunggay - Madyay; Mbabaram; Dyirbal - Mamu - Ngadyan - Giramay (and the extinct Gulngay and Dyiru); Wargamay (and possibly the extinct Bandyin); Nyawigi, Warungu; lexical comparison; mother-in-law language in dialects of Dyirbal and Yidin; Mbabaram, and the pattern of tribal movement in the region; background data; equivalent tribal names

Source: Pacific linguistics (1970) - Series C-13 p. 651-687 (Wurm, S.A. and Laycock, D.C. (eds.) - Pacific linguistic studies in honour of Arthur Capell)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabugandji people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Bandjin language (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Buluwandji people (Y110) (Qld SE55-01)

Language/Group: Bulway language (Y110) (Qld SE55-01)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)

Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)

Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Agwamin people (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)

Language/Group: Madyanydyi / Wanyurr people (Y119) (Qld SE55-06)

Language/Group: Madyay / Wanyurr language (Y119) (Qld SE55-06)

Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)

Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)

Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wagiman / Wageman language (N27) (NT SD52-12)  
Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yirgay language (Y111) (Qld SE55-02)  
Language/Group: Yirrganydji / Yirgay people (Y111) (Qld SE55-02)

### **Rare pamphlet**

Local call number: Rp PET

Personal Author: Petri, Helmut

Title: Das Weltende im Glauben australischer Eingeborener [The end of the world in the beliefs of Australian Aborigines]

Annotation: Fieldwork in Kimberleys 1938/9 Frobenius expedition; General beliefs and myths of Ungarinyin, Worora, Unambal tribes and peoples on lower King Edward and Drysdale Rivers; Description of rock paintings and associated myth; Notes on Kurangara cult; Relates Danba myth (from Lommel); Beliefs and myths of Euahlayi (Langloh Parker); Herbert R. (W. Howitt); States that in N.W. Aust. and Herbert R. tribes end of world is associated with appearance of ritual sticks

Source: Paideuma -- 1950; bd.4; [349]-362

Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)

Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay people (D27) (NSW SH55-07)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)

Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)

Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)

Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)

### **Manuscripts**

Call number: MS 69

Personal Author: Howitt, A. W. (Alfred William), 1830-1908

Title: [Notes to Mr. Boyd]

Publication info: 1934

Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Bungin and Herbert R. tribes - geographical boundaries Cardwell tribes divided into intermarrying classes; tables of marriage rules

Source: Papers, Box 7, folder 2, paper 6; 2p.

Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Call number: MS 69

Personal Author: Howitt, A. W. (Alfred William), 1830-1908

Title: [Notes]

Publication info: 1907

Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Information from T. Taylor and Mr. Cassady; Intergroup marriage, after-death beliefs - Kaiabara, Mandambara, Mungalabara, You-me-bara, Kanabara, Ikelbara



Source: Howitt Papers, Box 7, folder 2, paper 7; 1p.  
Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Gabalbara people (E45) (Qld SF55-12)  
Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)

Call number: MS 69

Personal Author: Taylor, J.

Title: [Letter to A.W. Howitt], Aug. 29, 1884

Publication info: 1950

Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Ingham, Queensland; notes on groups between Halifax Bay & Ingham; Mandambara marriages; inter-group marriage in Carabara & Ikelbara; boys & girls class names (Mungallabara); after-death beliefs (Madambara, Carabara, Mungallabara, Youmebara, Canabara, Ikelbara)

Source: Howitt Papers, Box 6, folder 2; 3p.

Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)

Call number: MS 656

Personal Author: Pope, Kathleen

Title: An examination of the material culture of south eastern Cape York Peninsula, based on the Roth Ethnographical Collection at the Australian Museum, Sydney

Publication info: Sydney 1967

Physical descrip: 168 p.

Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation, staff copying only, not for Inter-Library Loan

Annotation: Chap.1; Notes on bibliography of Roth; Chap.2; Geography of area, early contact; Cook 1770, gold found Cooktown 1873 arrival of Chinese & whites, settlements established Bloomfield River, Yarrabah, Mona Mona & Palm Island; disintegration of tribes Mossman, Daintree & Bloomfield River, Bailey Creek areas (McConnel); tribal walkabout areas of Gonggandji & Banambila, camping areas of Kun-Kur (Roth); tribes & areas south of Port Douglas & Tablelands (McConnel); Cairns tribe described, decimation through opium & V.D. (Gribble), regions for Djirbaldji & Ngadjandji, differing dialects of 3 Atherton tribes, remarks on Gulngai, Tully area (Roth); Chap.3; Roth Collection - clothing, bark blankets, description & analysis of domestic items, use, materials, method of manufacture, areas used, state of preservation; note all items listed are in Collection; Chap.4; Woven bags, elongated bicornual, rectangular, water carriers of wood, shell & plant, fire sticks, bamboo fire tongs, grooved, not grooved & hafted stone axes, shell spoon, shell knife (Dunk Island only), bone stilleto, digging stick; Chap.5; Spears, quartzbarbed, multiple-pronged, single-barbed, stingraybarbed, wooden barb, woomera, hardwood hand, black palm hand, spatulate-tipped; bone awl, straight & bent spear-throwers, ornate shield & ochre designs, wooden sword, clubs, bulbous-headed, two-pronged, globular, pineapple (probably derived from Papua), women's fighting poles, returning & nonreturning boomerangs (not found north of Palmer River); nets, non-folding, folding, kangaroo, hooks, pearl shell, vine, tortoise shell, eel; wooden harpoon, wallaby, fish, crocodile, bird traps; Chap.6; Water travel; canoes, single-outrigger, double out-rigger, bark, paddle, canoe gouge-iron, log raft; Chap.7; Brief outline of material culture, permanent shelters, rich variety of foods; extensive bibliography, 28 plates, map of tribal areas

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Banambila language (Y88) (Qld SD55-13)

Language/Group: Banambila people (Y88) (Qld SD55-13)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Binggu language (Y112) (Qld SE55-06)

Language/Group: Binggu people (Y112) (Qld SE55-06)

Language/Group: Buluwandji people (Y110) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Bulway language (Y110) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Djandjandji language (Y116) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Djandjandji people (Y116) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Gugu Bididji language (Y86) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Bididji people (Y86) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Buyunji language (Y87) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Buyunji people (Y87) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Gai Gai language (Y100) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Gai Gai people (Y100) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Gulunggur language (Y103) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Gulunggur people (Y103) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Nyungkul language (Y90) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Nyungkul people (Y90) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Tungay / Kuku Djulngai language (Y89) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Tungay / Kuku Djulngai people (Y89) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Wakura / Kuku Wagara language (Y104) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Wakura / Kuku Wagara people (Y104) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Kuku Walandja / Gugu Walandya language (Y81) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Walandja / Gugu Walandya people (Y81) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Yalunju language (Y99) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Yalunju people (Y99) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Yanyu language (Y92) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Yanyu people (Y92) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Madyanydyi / Wanyurr people (Y119) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Madyay / Wanyurr language (Y119) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulingay language (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulingay people (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Mulariji language (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Mulariji people (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Nargalundju language (Y113) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Nargalundju people (Y113) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Njirma language (Y120) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Njirma people (Y120) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Waribara language (Y118) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Waribara people (Y118) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Gugu Waldja / Wulpura language (Y98) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Gugu Waldja / Wulpura people (Y98) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yirgay language (Y111) (Qld SE55-02)  
Language/Group: Yirrganydji / Yirgay people (Y111) (Qld SE55-02)

Call number: MS 709

Personal Author: Tsunoda, Tasaku

Title: Fieldwork report [to AIAS]

Publication info: 1974

Physical descrip: ii, 176 leaves.

Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Individual reports on all informants giving transcriptions of material collected; includes extensive vocabularies and sentence material in Warungu (200), Djirbal (200) Wargamay (700 and brief outline of phonology and grammar), Djabugaj (750), Wainji (200), Gudjal, Biri; other material includes Gangulu, Nawagi, Bulugujban, Gugu-jamidir, Wamen; see also AIAS tapes

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Guugu Yimidhirr/ Gugu Yimithirr/ Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Agwamin people (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Gangulu / Kanolu language (E40) (Qld SG56-01)

Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)

Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)

Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)

Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)

Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)

Call number: MS 1382

Personal Author: Tsunoda, Tasaku

Title: Field notes and tape transcriptions of Queensland languages.

Publication info: 1971-1974.

Physical descrip: [c. 8432 leaves], 67 pts;

Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Fieldnotes and tape transcriptions collected over three field trips, 1971-4; languages recorded Warungu (Guridjal), Biri, Gugu Badhun, Kalkatungu, Lamalama, Wagaman, Dyirbal, Waanyi, Gugu Yimidhurr, Djabugay, Kangulu, Bulugayban, Gudjal, Wargamay, Nyawagi and Gabilgaba-Wamen; see finding aid for full details; see also AIAS tapes  
Electronic access: Click here for electronic access to finding aid

<http://aiatsis.gov.au/library/msfa.html>

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Guugu Yimidhurr/ Gugu Yimithirr /Kuku Yimidhurr language (Y82) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58,Y136,Y140, Y147) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)  
Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)  
Language/Group: Agwamin people (Y132) (Qld SE55-09)  
Language/Group: Gangulu / Kanolu language (E40) (Qld SG56-01)  
Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)  
Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)  
Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)  
Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Guugu Yimidhurr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhurr people (Y82) (Qld SD55-13)  
Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)  
Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)  
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)

Call number: MS 2456

Personal Author: West, Lamont

Title: Notes for the Australian Aboriginal sign language film.

Publication info: [1964]

Access: Open access - reading.Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Tyinnang language N. E. Central Arnhem Land, Palang subsection, dua moiety;

Warakamay language Karawa, Umpila, Kanytyu and Kuku-Yao

Language/Group: Djinang / Dyingang language (N94.1) (NT SD53-02)

Language/Group: Djinang / Dyingang people (N94.1) (NT SD53-02)

Language/Group: Garra / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Garra / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)

Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Call number: MS 2456 (Item 5) (Finding Aids)  
 Personal Author: West, Lamont  
 Title: Sign language shot list and comparative subject index... 1960-1965  
 Publication info: Sydney 1965  
 Physical descrip: 34 p.  
 Access: Open access - reading.Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan  
 Annotation: Field work in Cape York, Torres Straits and Arnhem Land; gives details of informants and subjects filmed; list includes only 16mm films; notes on language groups and affinities  
 Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr/ Gugu Yimithirr /Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Maringarr / Gidjingali language (N102) (NT SD52-11)  
 Language/Group: Maringarr / Gidjingali people (N102) (NT SD52-11)  
 Language/Group: Gudjandju language (Y33) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Gudjandju people (Y33) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Gugu Muminh language (Y43) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Gugu Muminh people (Y43) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara language (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandjilanguage (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji language (C26) (NT SE53-07)  
 Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji people (C26) (NT SE53-07)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Mulariji language (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Mulariji people (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)  
 Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)  
 Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)

Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)  
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)  
Language/Group: Warndarrang / Warndarang language (N120) (NT SD53-11)  
Language/Group: Warndarrang / Warndarang people (N120) (NT SD53-11)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Ngatharr language (Y51) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Ngatharr people (Y51) (Qld SD54-07)

Call number: MS 2456/1 (Item 2) (Finding Aids)

Personal Author: West, Lamont

Title: Notes on tapes in A.I.A.S. archives

Publication info: n.p. 1964

Physical descrip: [93] p.

Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Detailed notes on recordings made by West, 1961-62, in

Arnhem Land, Cape York, and Thursday Island; Arnhem Land; Song cycles, including Kunapipi ritual songs; notes on dances, accompaniments, body decoration, initiands, ceremonial objects; love magic chants, didjeridu playing; post funerary dancing and song cycle, Midjan corroboree; Island Dance songs from Torres Straits; Dalabon word list; translation of Rembanna sign language; Cape York; Myths, songs and translations; Island Dance songs from Torres Straits; bora songs; Lama - Lama, Olgolo, Ganjdju, Umbindamu, Ajabadu, Wik - nandjera word lists; Ganjdju bora ceremony described; notes on accompaniments to songs; evening village dance at Lockhart River Mission recorded in Umbila language - women and bark caped devil dancers; Thursday Island; Torres Island hymns, Island Dance songs; accompaniments; farewell songs

Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58, Y136, Y140, Y147) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)

Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)

Language/Group: Batjamal / Wogait language (N6) (NT SD52-07)

Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)

Language/Group: Dalabon / Dangbon language (N60) (NT SD53-02)

Language/Group: Dalabon / Dangbon people (N60) (NT SD53-02)

Language/Group: Dhayyi / Dha?i language group (N118) (NT SD53-07)

Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)

Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)

Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gudjandju language (Y33) (Qld SD54-08)

Language/Group: Gudjandju people (Y33) (Qld SD54-08)

Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)

Language/Group: Gunavidji people (N74) (NT SD53-02)  
Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)  
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)  
Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)  
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)  
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)  
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)  
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)  
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)  
Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)  
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)  
Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Ngalakan language (N77) (NT SE53-02)  
Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)  
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)  
Language/Group: Olgol / Oikol language (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Olgol / Oikol people (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)  
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wurungung language (Y66) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Wurungung people (Y66) (Qld SD54-12)  
Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)  
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)  
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)

Call number: MS 2456/1 (Item 3)

Personal Author: West, Lamont

Title: A terminal report outlining the research problem, procedure of investigation and results to date in the study of Australian Aboriginal sign language

Publication info: [Sydney:1963]

Physical descrip: various pagings

Access: Open access - reading.Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Based on field work at Edward River Mission and Beswick Creek, Lockhart River Mission; describes results, general discussion of sign language in Australia; Exhibit 1 - Map showing sign language and details of distribution of data collected by other workers; Exhibit 2 - Alphabetical list of Australian Aboriginal groups for which there is sign language data in writing,

either published or in notes; lists of groups transcribed by author, details of film footage exposed; Exhibit 3 Summary schedule of 16mm. cinefilm exposed by West 1960-1962 to illustrate Australian Aboriginal sign language; Exhibit 4 - Spoken language - map shows groups from which material was elicited, list of languages by area; Exhibit 5 - Tape recordings register, samples of spoken language elicited; Exhibit 6 - Tape recordings register, samples of percussion accompanied vocal music; Exhibit 7 Summary chart for tape recordings registers

Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa/ Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)  
 Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)  
 Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi people (Y106) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr/ Gugu Yimithirr/ Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gooreng Gooreng / Gureng Gureng / Gurang Gurang language (E32) (Qld SG56-05)  
 Language/Group: Gooreng Gooreng/Gureng Gureng/Gurang Gurang people (E32) (Qld SG56-05)  
 Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)  
 Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)  
 Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)  
 Language/Group: Antekerrepenh/Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)  
 Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha people (C12) (NT SF53-12)  
 Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)  
 Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)  
 Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Balgalu language (G22) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Balgalu people (G22) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)  
 Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)  
 Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)  
 Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Garra / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garra / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garuwali / Karuwali language (L35) (Qld SG54-07)  
 Language/Group: Garuwali / Karuwali people (L35) (Qld SG54-07)  
 Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gugu Buyunji language (Y87) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Buyunji people (Y87) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara language (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gugu Warra / Koko Wara people (Y80) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gunggandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)  
 Language/Group: Yuwula / Juwula language (Y70) (Qld SD54-12)



Language/Group: Yuwula / Juwula people (Y70) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kungkari / Gunggari language (L38) (Qld SG55-01)  
 Language/Group: Kungkari / Gunggari people (L38) (Qld SG55-01)  
 Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)  
 Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji language (C26) (NT SE53-07)  
 Language/Group: Gurdanji / Kurdanji / Gudanji people (C26) (NT SE53-07)  
 Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)  
 Language/Group: Margany / Mardigan people (D42) (Qld SG55-13)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)  
 Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi language (G16) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Mayi-Thakurti / Mitakoodi people (G16) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama language (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Umbuygamu / Morrobalama people (Y55) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
 Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ngu?rand language (Y11) (Qld SC54-15)  
 Language/Group: Ngu?rand people (Y11) (Qld SC54-15)  
 Language/Group: Njirma language (Y120) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Njirma people (Y120) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)  
 Language/Group: Nyangga language (N154) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Oykangand people (Y101) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)  
 Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha people (G6) (Qld SF54-10)  
 Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)  
 Language/Group: Ringu Ringu language (G7) (Qld SF54-14)  
 Language/Group: Ringu Ringu people (G7) (Qld SF54-14)

Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)  
 Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Torres Strait Islanders (Qld TSI SC54, SC55)  
 Language/Group: Umbindhamu language (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umbindhamu people (Y50) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)  
 Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)  
 Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)  
 Language/Group: Walangama language (G36) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Walangama people (G36) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu language (Y61) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu people (Y61) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Wanggadyara language (G5) (Qld SF54-09)  
 Language/Group: Wanggadyara people (G5) (Qld SF54-09)  
 Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)  
 Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)  
 Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)  
 Language/Group: Warluwarra language (G10) (Qld SF54-05)  
 Language/Group: Warluwarra people (G10) (Qld SF54-05)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
 Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
 Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)  
 Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-01)  
 Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
 Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
 Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)  
 Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)  
 Language/Group: Wurungung language (Y66) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Wurungung people (Y66) (Qld Sd54-12)  
 Language/Group: Wuthathi language (Y10) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Wuthathi people (Y10) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yadhaykenu language (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yadhaykenu people (Y8) (Qld SC54-16)  
 Language/Group: Yalarnga / Yalarrnga language (G8) (Qld SF54-06)  
 Language/Group: Yalarnga / Yalarrnga people (G8) (Qld SF54-06)  
 Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha language (L18) (SA SH54-02)  
 Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha people (L18) (SA SH54-02)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
 Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)

Language/Group: Yaraldi / Yaralde people (S8) (SA SI54-13)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: MS 2457

Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Miscellaneous field tapes (Cairns rain forest region) on archive tapes A345-348

Publication info: Canberra , 1975

Physical descrip: 108 p.

Access: Open access - reading. Closed copying & quotation. Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Word lists, comparative vocabulary, grammar and transcriptions - Warungu, Wargamay, Giraway, Dyirbal; includes notes on Yidign, Nawigi, Dyabugay and Anaiwon, Warungu - Wagaman comparison

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjdi language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Anaiwan / Nganyaywana language (D24) (NSW SH56-09)

Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)

Call number: MS 3457

Personal Author: McLellan, Marilyn

Title: A study of the Wangurri language / Marilyn McLellan

Publication info: 1992 1992

Physical descrip: xi, 295 leaves; map

Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Introductory chapter on social organisation, land and language classification of Wangurri as Dhangu; examination of tense, aspect, modality and comparison with Warrgamay, Walmatjari (Walmajarri), Gooniyandi, Ngandi and Yidiny as well as Yolngu dialects, Gupapuyngu, Djambarrpuyngu, Djapu and Galpu; phonology and morphology of Wangurri; analysis of mood in texts

Language/Group: Dhangu language group

Language/Group: Djambarrpuyngu language (N115) (NT SD53-03)

Language/Group: Djambarrpuyngu people (N115) (NT SD53-)

Language/Group: Djapu language (N145) (NT SD53-07)

Language/Group: Djapu people (N145) (NT SD53-07)

Language/Group: Galpu language (N139) (NT SD53-04)

Language/Group: Galpu people (N139) (NT SD53-04)

Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)

Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)

Language/Group: Gupapuyngu language (N122.1) (NT SD53-03)

Language/Group: Gupapuyngu people (N122.1) (NT SD53-03)

Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)

Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Wangurri language (N134) (NT SD53-03)

Language/Group: Wangurri people (N134) (NT SD53-03)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yolngu languages (NT SD53)  
Language/Group: Yolngu people (NT SD53)

### **Pamphlet manuscripts**

Local call number: PMS 454

Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Field trip March - April, 1967. [Report to A.I.A.S.]

Publication info: 1967

Physical descrip: 2p.

Access: Open access - reading. Closed copying & quotation. Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Interviewed informants Tully, Malanda, Ingham, Palm Island, Petford, East Palmerston; Checking grammar of Mamu, Giramay and Djirbal; Notes on Ngadjan, Yidin, Mbabaram, Wargamay, Warungu, Njawigi and Olkulu

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)

Local call number: PMS 460

Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-

Title: Report on field work 1st April - 30th June 1964

Publication info: n.p. 1964

Physical descrip: 2 p.

Access: Open access - reading. Closed copying & quotation. Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Continuation of description of Dyirbal, Giramay & Mamu (with Gulngay, Dyiru & Ngadyan can be regarded as dialects of one language for descriptive purposes), texts transcribed; superficial work also done on Nyawigi, Wargamay, Warungu, Wakaman & small amounts on Koko-Mini, Lama Lama

Language/Group: Lamalama / Bakanambia language (Y58,Y136,Y140, Y147) (Qld SD54-12)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)

Language/Group: Gugu Mini / Kokomini language (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Gugu Mini / Kokomini people (Y94) (Qld SE54-04)  
Language/Group: Gugu Wakura / Kuku Wagara language (Y104) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Gugu Wakura / Kuku Wagara people (Y104) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Malanbarra / Gulgay language (Y126) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Malanbarra / Gulgay people (Y126) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)

Local call number: PMS 1780

Personal Author: Sutton, Peter, 1946-

Title: Preliminary report [to A.I.A.S.] of field survey of north-east Queensland 1970

Publication info: n.p. 1970

Physical descrip: 12 p.

Access: Open access – reading, Open copying & quotation

Annotation: Aimed to locate informants in area from Julia Creek, Wurung & Iffley Stations through Croydon, Strathmore Station, Chillagoe, Cairns, Ingham, Palm Island, Townsville to Richmond, Hughenden & Charters Towers, details of tapes recorded and notes made with extensive list of informants in c.60 languages from Capells areas C, D, E, G, L, N & Y; notes on informants for 14 dialects or languages not listed in Capell

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjji language (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Djabugay / Tjapukai / Djabuganjji people (Y106) (Qld SE55-01)

Language/Group: Guugu Yimidhirr/ Gugu Yimithirr/ Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)

Language/Group: Aghu-Tharnggala language (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Aghu-Tharnggala people (Y65) (Qld SD54-12)

Language/Group: Antekerrepenh/Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)

Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha people (C12) (NT SF53-12)

Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)

Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)

Language/Group: Bandjin language (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Bandjin people (Y130) (Qld SE55-10)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Binbinga language (N138) (NT SE53-03)

Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)

Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala people (E30) (Qld SG56-06)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)

Language/Group: Agwamin language (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Agwamin people (Y132) (Qld SE55-09)

Language/Group: Gangulu / Kanolu language (E40) (Qld SG56-01)

Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)

Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)  
 Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gonaniin language (Y91) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gonaniin people (Y91) (Qld SE54-03)  
 Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)  
 Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)  
 Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Gugu Jan language (Y96) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Gugu Jan people (Y96) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimidhirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)  
 Language/Group: Gungay language (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Gungandji / Gungandji people (Y114) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Jugaiwadha language (Y63) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Jugaiwadha people (Y63) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Yuwula / Juwula language (Y70) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Yuwula / Juwula people (Y70) (Qld SD54-12)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)  
 Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)  
 Language/Group: Kukatj language (G28) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Galali / Kullilli language (D30) (Qld SH55-01)  
 Language/Group: Galali / Kullilli people (D30) (Qld SH55-01)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan language (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)  
 Language/Group: Kurtjar language (G33) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Kurtjar people (G33) (Qld SE54-07)  
 Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn language (G31) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Kuthant / Gkuthaarn people (G31) (Qld SE54-06)  
 Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulingay language (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Malanbarra / Gulingay people (Y126) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Mayi-Kulan language (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kulan people (G25) (Qld SE54-11)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna language (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Kutuna people (G24) (Qld SE54-14)  
 Language/Group: Mayi-Yapi language (G20) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Mayi-Yapi people (G20) (Qld SE54-10)  
 Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
 Language/Group: Mbambylmu / Coastal Lamalama language (Y62) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Mbambylmu / Coastal Lamalama people (Y62) (Qld SD55-09)  
 Language/Group: Mbara language (G21) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Mbara people (G21) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Midjamba language (G18) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Midjamba people (G18) (Qld SF54-04)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)  
 Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)

Language/Group: Ngawun language (G17) (Qld SE54-15)  
Language/Group: Ngawun people (G17) (Qld SE54-15)  
Language/Group: Nyangga language (N154) (NT SE53-04)  
Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)  
Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Olgol / Olgol language (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Olgol / Olgol people (Y73) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul language (Y71) (Qld SD54-16)  
Language/Group: Gugu Rarmul / Rarmul people (Y71) (Qld SD54-16)  
Language/Group: Ribh / Araba language (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Ribh / Araba people (Y107) (Qld SE54-07)  
Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)  
Language/Group: Tagalaka people (Y125) (Qld SE54-12)  
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)  
Language/Group: Waanyi people (G23) (Qld SE54-09)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin language (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)  
Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)  
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)  
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)  
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)  
Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Yanga language (Y131) (Qld SE54-16)  
Language/Group: Yanga people (Y131) (Qld SE54-16)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)  
Language/Group: Yirandali / Yirandhali language (L42) (Qld SF55-05)  
Language/Group: Yirandali / Yirandhali people (L42) (Qld SF55-05)  
Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)  
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)

Local call number: PMS 1791

Personal Author: Sutton, Peter, 1946-

Title: [Waragamay and Mbabaram vocabulary]

Publication info: Minnamoolka Station, Qld 1970

Physical descrip: [i] l.

Access: Open access - reading.Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: English-Wargamay and Mbabaram word-list

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Local call number: PMS 3095  
Personal Author: Dixon, R. M. W. (Robert Malcolm Ward), 1939-  
Title: Problems in Dyirbal dialectology  
Publication info: Canberra 1979  
Physical descrip: 25 l.  
Access: Open access - reading. Closed copying & quotation. Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Investigates lexical, phonological and grammatical differences across the Dyirbal language area, and the relationship to surrounding languages - Yidiny, Muluriji, Mbabaram, Ngayungu, Warungu and Warrgamay  
Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun language (Y109) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Gugu Djangun / Djungan / Gugu Dyangun people (Y109) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji language (Y97) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Mularidji / Gugu Muluriji people (Y97) (Qld SE55-01)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)

Local call number: PMS 3820  
Personal Author: Tsunoda, Tasaku  
Title: Verbal inflectional morphology in historical linguistics : a case study in the Upper Herbert-Burdekin languages of north Queensland  
Publication info: Nagoya and Brisbane 1983  
Physical descrip: 11 l.  
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan  
Annotation: Evidence of pronouns, shared vocabulary, phonological correspondence indicates UHB languages (Warrungu, Gugu-Badhun, Gudjal) are closely related to languages to the south (Margany, Gunya); evidence of verbal inflexional morphology, indicates they are related to languages to the north-east (Jirrbal, Girramay, Warrgamay, Nyawaygi, Wulguru); considers implications of this  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Girramay language (Y127) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Girramay people (Y127) (Qld SE55-06)  
Language/Group: Gudyal language (E60) (Qld SE55-13)  
Language/Group: Gudyal people (E60) (Qld SE55-13)  
Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)  
Language/Group: Gunya / Kunja language (D43) (Qld SG55-10)  
Language/Group: Gunya / Kunja people (D43) (Qld SG55-10)  
Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)  
Language/Group: Margany / Mardigan people (D42) (Qld SG55-13)  
Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)  
Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)



Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Wulguru language (Y135) (Qld SE55-14)  
Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)

Local call number: PMS 4611

Personal Author: Schmidt, Annette, 1958-

Title: Investigation of a genetic link between Maric and contiguous languages / Annette Schmidt, 1981

Publication info: 1981

Physical descrip: [40] leaves; ill.

Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan

Annotation: Comparison of pronoun paradigm, cognates, noun cases for Maric languages Margany, Gunya, Bidjara, Birri, Gugu-Badhun and Warungu with adjacent languages shows closest relationship between Maric and Mayi languages

Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)

Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay people (D27) (NSW SH55-07)

Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)

Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)

Language/Group: Gooreng Gooreng / Gureng Gureng / Gurang Gurang language (E32) (Qld SG56-05)

Language/Group: Gooreng Gooreng / Gureng Gureng / Gurang Gurang people (E32) (Qld SG56-05)

Language/Group: Mbabaram / Bar-Barrum people (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Bidjara / Bidyara language (E37) (Qld SG55-03)

Language/Group: Bidjara / Bidyara people (E37) (Qld SG55-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Biri / Birri Gubba people (E56) (Qld SF55-03)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Badhun language (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Gugu Badhun people (Y128) (Qld SE55-05)

Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)

Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)

Language/Group: Gunya / Kunja language (D43) (Qld SG55-10)

Language/Group: Gunya / Kunja people (D43) (Qld SG55-10)

Language/Group: Margany / Mardigan language (D42) (Qld SG55-13)

Language/Group: Margany / Mardigan people (D42) (Qld SG55-13)

Language/Group: Maric language group

Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)

Language/Group: Muruwari / Murrawarri language (D32) (NSW SH55-06)

Language/Group: Muruwari / Murrawarri people (D32) (NSW SH55-06)

Language/Group: Ngawun language (G17) (Qld SE54-15)

Language/Group: Ngawun people (G17) (Qld SE54-15)

Language/Group: Nyawaygi language (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Nyawaygi people (Y129) (Qld SE55-10)

Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)

Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha people (G6) (Qld SF54-10)

Language/Group: Wangkumara / Wanggumara language (L25) (Qld SG54-15)

Language/Group: Wangkumara / Wanggumara people (L25) (Qld SG54-15)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Warungu / Warrungu language (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Warungu / Warrungu people (Y133) (Qld SE55-14)

Language/Group: Yalarnga / Yalarrnga language (G8) (Qld SF54-06)

Language/Group: Yalarnga / Yalarrnga people (G8) (Qld SF54-06)

Language/Group: Yanda language (G9) (Qld SF54-06)

Language/Group: Yanda people (G9) (Qld SF54-06)

**Not held in the AIATSIS Library**

Local call number: DO NOT HOLD

Principal Author: Wharton, Wayne

Title: Local Aboriginal history / by Wayne Wharton

Annotation: Location and size of Wulgunigaba and Waragumaigan tribes; clan names; impact of white settlement; brief reference to subsistence, tools, utensils, weapons and beliefs

Source: Festival News, Feb. 1988; p. 3

Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)

Language/Group: Wulguru people (Y135) (Qld SE55-14)